


FLORIANA POPESCU

STR. Armata poporului, nr. 18, Bl. LC6, Ap. 12, Galați, cod poștal 800 085, România

+40 236 432 868 +40 724 000 430

< Floriana.Popescu@ugal.ro >, < florianapopescu@yahoo.com >, < florianapopescu20@gmail.com >

webpage: <https://www.researchgate.net/profile/Floriana-Popescu>,

Researcher IDs:

Ad Astra ID: <https://ad-astra.ro/whos-who/?userid=3172>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-2158-2559>

WEB OF SCIENCE RESEARCHER ID: **AAE-5991-2022**

BRAINMAP ID: <https://www.brainmap.ro/floriana-popescu>

PUBLON ID: <https://publons.com/researcher/4469681/floriana-popescu/>

GOOGLE SCHOLAR: <https://scholar.google.com/citations?user=se2yOoQAAAAJ>

Sexul: feminin | Data nașterii: 16 septembrie 1956 | Naționalitatea: română

 LOCUL DE MUNCA
POZIȚIA

Departamentul de Engleză
Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Profesor universitar (cadru didactic asociat)
Școala Doctorală de Științe Socio-umane, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Profesor universitar habilitat (conducător doctorat) – cadru didactic asociat

 FUNCȚIA SAU POSTUL
OCUPAT

17 septembrie 2021 – prezent	Profesor universitar doctor habilitat, cadru didactic asociat la Departamentul de Engleză, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați Cadru didactic asociat – Școala Doctorala de Științe Socio-umane din Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
ianuarie 2021 - prezent	Conducător de doctorat , in domeniul de studii universitare de doctorat Filologie , membru al Școlii Doctorale de Științe Socio-umane din Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Decembrie 2020	Profesor universitar doctor , abilitat (O.M. 6299/22.12.2020)
Martie 2016- martie 2020	Membri al Comisiei Juridice și de Etică a Senatului Universității „Dunărea de Jos” din Galați
2008 – Februarie 2016	Membri al Comisiei de Etică Universitară a Universității „Dunărea de Jos” din Galați
2008-2012	Membri al Consiliului Științific al Universității „Dunărea de Jos” din Galați
2001-2016	Membri al Consiliului Profesoral al Facultății
Octombrie 2007 – prezent	Profesor universitar doctor , titularizat prin concurs (O.M. 1143/02.08.2007)
2001 - 2007	Conferențiar universitar doctor , titularizat prin concurs (O.M. 3571/19.04.2002)
2004-2012	Secretar științific al Facultății de Litere
1992 – 2001	Lector universitar , titularizat prin concurs, Catedra de Lingvistică, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
1990 – 1992	Asistent universitar , titularizat prin concurs, Catedra de Lingvistică, Facultatea de Litere, și Științe, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

 Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, www.ugal.ro

Activități și responsabilități

- (a) **activitate didactică, de cercetare științifică, tutorială și de îndrumare**
- (b) **activitate editorială**



- (c) activitate de expertiză:
- (d) activitate de management:
- (e) activitate de evaluare -

- Septembrie – octombrie 2015** Expert evaluator în proiectul „Performanță sustenabilă în cercetarea doctorală și postdoctorală – PERFORM” POSDRU/159/1.5/138963
- 2007 -2013** Membru în colectivul de cercetare al programului internațional JOP Black Sea 2007-2013. Industrial Evolution in the Black Sea Area. Examples from: Greece, Romania and Armenia (IEBSA). Director de proiect: prof. univ. dr. Ioana Mohor Ivan
- 2007- 2010** Membru în comisia internă de avizare a rezultatelor Proiectului *Abordarea pragma-dialectică a argumentării: asistarea strategică prin tehnica de disociere și utilizarea mărcilor evidențialității.* (SMADEM) PNII – PCE – ID -1209/185/01.10.2007
- 2006 -2008** Membru în Proiectul Cadru 7: *Society and Lifestyles: Towards Enhancing Social Harmonization through Knowledge of Subcultural Communities* (SAL), nr. 029013
- Februarie - septembrie 2007** Director al grantului de solicitare a finanțării conferinței internaționale „Studii de traducere: Retrospectivă și perspective, (ediția a II-a) și aprobat de Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică prin Contractul de Finanțare nr. 234M/2008
- Octombrie – septembrie 2006** Director al grantului de solicitare a finanțării conferinței internaționale „Studii de traducere: Retrospectivă și perspective, (ediția I), aprobat de Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică prin Contractul de Finanțare nr. 336M/19.10.2006
- 2005** Membru al proiectului internațional de colaborare Erasmus destinat creării de rețele tematice, **E.R.I.C. – EUROPEAN RESOURCES FOR INTERCULTURAL COMMUNICATION.** Contract no. ERIC 110060 CP 1 2003 1 DE ERASMUS TNPP 99030203
- 1999 – 2001** Membru în colectivul de cercetare al programului internațional Leonardo da Vinci, **ENTRAIN - Entrepreneurial Pathway**, Contract no. I/992/013083/PI/II,1.1b/FPC
- 1993-1996** Membru în colectivele de cercetare a două proiecte internaționale **PECO - HUMAN CAPITAL AND MOBILITY**, Contract nr. **ERBCIDCT 940632**
- 1993-1996** Membru în colectivele de cercetare a două proiecte internaționale **PECO - HUMAN CAPITAL AND MOBILITY**, Contract nr. **ERBCHRXCT 930379**
- Activități și responsabilități: participări la conferințe internaționale în țară și străinătate, implicare în activitățile de cercetare și a înregistrării rezultatelor experimentelor de laborator; expertiză traducerea textului specializat
- Învățământ superior / educație
- 1986 - 1990** **Traducător**, Secția de Proiectare și Tehnologie, Șantierul Naval Galați
 Șantierul Naval Galați, str. Alexandru Moruzi, nr. 132, Galați, 800223, România
 Construcții navale și ingineresti
 Traduceri engeză-română / română-engleză cercetare și documentare în domeniul discursului științific, tehnic și tehnologic
- 1985 - 1986** **Director**, Școala Generală Băleni, Jud. Galați
 Inspectoratul Școlar Județean Galați, str. Gării, nr. 35, Galați, România
 Învățământ preuniversitar / educație
- 1980 - 1985** **Profesor** - limbile franceză și engleză, Școala Generală Băleni, Jud. Galați
 Inspectoratul Școlar Județean Galați, str. Gării, nr. 35, Galați, România
 Învățământ preuniversitar

EDUCAȚIE ȘI FORMARE



- 02 septembrie 2020** **Susținerea publică a tezei de abilitare** in domeniul de studii universitare de doctorat
Filologie
- Titlul tezei de abilitare** **Paradigms of Words / Paradigme ale cuvintelor**
- Institutia organizatoare** IOSUD, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
- 10 martie 2017** **Preparing Students for IELTS (International English Language Testing System) seminar**
- Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere, Consiliul Britanic București
- Competențe teoretice și practice în domeniul evaluării cunoștințelor de limbă străină
- 03.01. 2011 – 31.12. 2013** **Program de formare și conștientizare în asigurarea calității în învățământul la Distanță - ID**
- Universitatea „Spiru Haret”, Academia Comericală din Satu Mare și TUV Austria – România în cadrul Proiectului POSDRU/86/1.2/S/60720 Dezvoltarea și implementarea unui sistem de monitorizare, îmbunătățire continuă și evaluare a calității învățământului superior deschis și la distanță pe baza indicatorilor de performanță și standardelor internaționale de calitate
- Competențe domeniul educației în învățământul la distanță
- 23-28 iunie 2008** **A VIII-a Școală de vară Studii de Umor și Râs: Teorie și Aplicații**
- Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere
- Competențe teoretice și practice în domeniul studiilor de râs și umor
- Martie – aprilie 2008** **Formare și perfecționare în Managementul calității în învățământul la distanță (curs postuniversitar)**
- Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Științe Economice
- Competențe în managementul cercetării: certificat de absolvire **Cursuri Postuniversitare de Perfecționare**
- Aprilie 2004** **Formare și perfecționare în Sisteme de studii pentru învățământ la distanță. Cartea și cursul în format electronic**
- Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Centrul de studii pentru învățământ la distanță
- Competențe în activitatea didactică desfășurată cu studenții învățământului la distanță
- 29.11. 2004** **PROGRAMME IN TESOL - MD 338: ASSESSMENT IN LANGUAGE LEARNING.**
- University of Manchester School of Education, Consiliul Britanic București
- Competențe teoretice și practice în domeniul evaluării cunoștințelor de limbă străină
- 06.03.1999** **Susținerea publică a tezei de doctorat** *Valențe ale timpurilor verbale în discursul epistolar*, teză elaborată sub conducerea doamnei prof. univ. dr. Lucia Wald
- Diploma de Doctor în filologie, specialitatea Lingvistică generală, prin Ordinul MEN 5086/01.07.1999**
- 1996 -1999** **Doctorand** - Universitatea București
- Septembrie 1992 – septembrie 1993** **Curs post universitar INSTRUIRE IN TESTAREA CUNOȘTIINTELOR DE LIMBA**
- The Victoria University of Manchester School of Education, Consiliul Britanic București
- Competențe teoretice și practice în domeniul conceperii testelor de limbă străină
- Ianuarie – august 1988** **Stagii de formare continuă la locul de muncă**
- Competențe în teoria și practica traducerii textului specializat
- MINISTERUL INDUSTRIEI CONSTRUCȚIILOR DE MAȘINI, C.I.N., S.N.G. Galați**
- Ianuarie – decembrie 1987** **Stagii de formare continuă la locul de muncă: Creșterea operativității și îmbunătățirea calității documentației tehnice pentru construcții de nave și mașini**
- C.I.N., S.N.G. Galați, Secția Proiectare tehnologie. Compartimentul traducători
- Competențe în teoria și practica traducerii textului specializat



- Februarie 1985** **Stagiu de perfecționare în conducerea școlilor din învățământul rural**
 Ministerul Educației și învățământului, Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași
 Competențe manageriale în domeniul educației și al administrării patrimoniului școlar local
- Ianuarie - 1985** **Stagiu de perfecționare în conducerea școlilor din învățământul rural**
 Ministerul Educației și învățământului, Institutul de Învățământ Pedagogic, Bacău
 Competențe manageriale în domeniul educației și al administrării patrimoniului școlar local
- 06. septembrie 1983**
 Obținerea gradului didactic definitiv, în urma susținerii examenului de definitivare în învățământ, confirmat prin Ordinul Ministrului Educației și Învățământului nr. 5732/29.09.1983
- August 1983** **Stagiu de perfecționare a pregătirii profesionale în vederea obținerii titlului de profesor definitiv**
 Universitatea din Galați, Facultatea de Învățământ Pedagogic
 Competențe teoretice și practice în didactica predării cunoștințelor de limbă străină
- Februarie 1983** **Stagiu de perfecționare a pregătirii profesionale pentru obținerea titlului de profesor definitiv**
 Universitatea din Galați, Facultatea de Învățământ Pedagogic
 Competențe teoretice și practice în didactica predării cunoștințelor de limbă străină
- 1976- 1980** **Licență în specializarea *Limba și literatura engleză – limba și literatura franceză, media examenului de licență: 10***
 Universitatea din Galați, Facultatea de Învățământ Pedagogic
 Competențe în didactica predării limbilor și literaturilor străine (engleză și franceză)

COMPETENTE PERSONALE

Limba maternă Română

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Engleză	C2	C2	C2	C2	C2
	Diploma de licență				
Specificajă limba străină	C2	C2	C2	C2	C2
	Diploma de licență				

Competențe și abilități sociale

- **abilități de comunicare și cooperare interumană diferențiată** : capacitate de adaptare rapidă la activitatea desfășurată în medii multiculturale; capacitate de comunicare și/sau consiliere în cele mai diverse medii profesionale

Competențe și aptitudini organizatorice

- abilități de proiectare, organizare, realizare, monitorizare și evaluare a unor tipuri variate de activități: cursuri, seminarii, colocvii, examene, organizarea cercurilor de cercetare științifică a studenților; membru în comitetul de organizare a sesiunilor de comunicări științifice studențești

Competențe și aptitudini tehnice

- asumarea responsabilităților și finalizarea sarcinilor
- obiectivitate în aprecieri și în luarea deciziilor

Competențe și aptitudini științifice

- **competențe științifice în domeniul Studiilor lingvistice**

Competențe digitale

- **abilități în instruirea asistată de calculator și în utilizarea instrumentelor Microsoft Office™, Word™, Excel™, Microsoft Office Teams™, Power Point™**



Alte competențe și aptitudini

- Membru al Centrului de cercetare „Cercetarea de interfață a textului original și tradus. Dimensiuni cognitive și comunicaționale ale mesajului” (CITLIT), creat și dezvoltat de Catedra și, ulterior, Departamentul de Engleză, Facultatea de Litere, Teologie și Istorie și, ulterior, Facultatea de Litere, Universitatea Dunarea de Jos din Galați
- Redactor-șef al revistei *Analele Universității Dunarea de Jos din Galați, Fascicula XIII, Limbă și Literatură*, ISSN 1221-4647 (2007-2012), indexată în www.fabula.org, www.scipio.ro
- Redactor-șef adjunct al revistei *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*, ISSN 2065-3514, Centrul de cercetare „Cercetarea de interfață a textului original și tradus. Dimensiuni cognitive și comunicaționale ale mesajului” Universitatea „Dunarea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere, revistă indexată în bazele de date internaționale Fabula. La recherche en littérature (www.fabula.org) și ceool: <https://www.ceool.com/search/journal-detail?id=1504>

Alte competențe și aptitudini
Membru în comitetul / colegiul de redacție al revistei

1. *Analele Universității „Dunarea de Jos” din Galați, Fascicula XIII. Limbă și Literatură*, ISSN 1221-4647 (pentru volumele anilor 1996-7, 2005 și 2006), revistă acreditată CNCSIS categoria D, indexată în www.fabula.org, www.scipio.ro
2. *Analele Universității „Dunarea de Jos” din Galați, Fascicula XXIII. Melanges Francophones*, ISSN 1843-8539
3. *Analele Universității „Dunarea de Jos” din Galați, Fascicula XXIV. Lexic comun – Lexic specializat*, ISSN 1844-9476, revistă indexată în www.fabula.org
4. *Communication Interculturelle et Litterature*, ISSN 1844-6965, revistă acreditată CNCSIS categoria B+ și indexată BDI în www.mla.org, www.fabula.org
5. *The Journal of Linguistic and Intercultural Education*, Jolie, ISSN 2065-8599 <http://jolie.uab.ro>
6. *International Journal of Academic Research*, ISSN 2075-4124, revistă indexată ISI Thompson (în anul 2012)

Membru în comitetul de lectură al revistei

1. *Arena Romanistica, Journal of Romance Studies*, ISSN 1890-4580
2. *Istanbul University Journal of Translation Studies*, ISSN 1309-6214
3. *Electronic Journal of e-Learning*, eISSN: 1479-4403, revista indexată Scopus, Ebsco, ISI Thomson
4. *Studii și cercetări filologice - Seria Limbi străine aplicate*, ISSN: 1583-2236, revistă tip B+, acreditată CNCSIS, B, acreditată CNCS
5. *Langue et Litterature. Repères identitaires en contexte européen*, ISSN 1843-1577, revistă acreditată CNCSIS categoria B+
6. *Discursul specializat: Teorie și practică*, ISSN 1843-8423
7. *British Journal of Evidence-Based Medicine*, ISSN 2515-446X

**Membru în comitetul de program/științific a 28 de Conferinței Internaționale:
(a) străinătate**
Membru în comitetul științific al unor manifestări științifice studentești
Membru în comitetul de organizare a 8 Conferințe Internaționale
**INFORMATII
SUPLIMENTARE**
Afilieri

- (a) din 2004 membru al Centrului de Cercetare „Cercetarea de interfață a textului original și tradus. Dimensiuni cognitive și comunicaționale” (CITLIT)
- (b) membru al unor asociații profesionale
 - ICOS (International Council of Onomastic Sciences) între anii 2011-2012
 - ESSE între anii 1991-2012
 - RSEAS între anii 1991-2012
 - SRSAA între anii 1991-2012 (Președinte 1995-1997; secretar 1997- 1999)



Implicare în dezvoltarea de proiecte de cercetare și / sau organizare a manifestărilor științifice

1. Proiect de constituire a Centrului de Cercetare „Cercetarea de interfață a textului original și tradus. Dimensiuni cognitive și comunicaționale” (CITLIT), [Interface Research of the Original and Translated Text. Cognitive and Communicative Dimensions of the Message]. Certificat de competiție și evaluare CNCSIC 27/29.01.2004
2. Proiect de finanțare propus Colegiului Consultativ pentru Cercetare – Dezvoltare și Inovare și Comisiei pentru Manifestări Științifice și Expoziționale, pentru obținerea unei finanțări, în cadrul procedurii de evaluare lansate de MEC în 2005, vizând organizarea conferinței internaționale Studii de traducere: Retrospectivă și Perspective, 16-17 iunie 2006. (Director al proiectului de solicitare a finanțării, director al conferinței și editor al volumului lucrărilor susținute în cadrul conferinței)
3. Proiect de finanțare propus Colegiului Consultativ pentru Cercetare – Dezvoltare și Inovare și Comisiei pentru Manifestări Științifice și Expoziționale, pentru obținerea unei finanțări vizând organizarea celei de-a doua ediții a conferinței internaționale Studii de traducere: Retrospectivă și Perspective, 1-2 noiembrie 2007.
4. 2007-2013, Proiect **JOP Black Sea** : INDUSTRIAL EVOLUTION IN THE BLACK SEA AREA: EXAMPLES FROM GREECE, ROMANIA AND ARMENIA (IEBSA), Grant MIS-ETC 285. Director proiect, prof.univ.dr Ioana Mohor Ivan
5. 2006 – 2008 Proiect **CORDIS FP6** „Society and Lifestyles: Towards Enhancing Social harmonisation through Knowledge of Subcultural Communities” (SAL 029013). Program coordonat de Universitatea Vilnius din Lituania, cu parteneri din Estonia, Letonia, Marea Britanie, Polonia, Rusia, Romania, Slovacia și Ungaria. (membru în echipa de cercetare Hip-Hop Culture in Romania).
6. 2005 - Proiect **E.R.I.C.** – EUROPEAN RESOURCES FOR INTELLECTUAL COMMUNICATION, Contract no. E.R.I.C. 110060 CP 1 2003 1 DE ERASMUS TNPP 99030203. Proiect de cerere de rețele tematice al Universității de Științe Aplicate din Koeln, Germania. Director de proiect Prof. Lothar Cerny (membru în echipa de cercetare al subrețelei de Științe Sociale).
7. 1999-2001 - Programul LEONARDO DA VINCI, proiectul **ENTRAIN** – ENTREPRENEURIAL TRAINING-PATHWAY, contract Nr./992/013083/PI/II.1.1. FPC 1999-2001 (membru în echipa de cercetare)
8. 2002 - Proiect de cercetare, dezvoltare și inovare realizat în colaborare cu Ministerul Educației și Cercetării și Editura Teora (câștigat prin competiție națională) în vederea elaborării manualului de Limba engleză pentru clasa a XII-a (L1), conform O.M. 3918/11.06.2002 (membru în colectivul de elaborare a manualului)
9. 2001 - Proiect de cercetare, dezvoltare și inovare realizat în colaborare cu Editura Teora (câștigat prin competiție națională) în vederea elaborării a trei manuale alternative de Limba engleză pentru clasele: a X-a (L1 și L2), a IX-a (L1 și L2) și a XI-a (L1 și L2), conform Ordin MEC 4144/18.07.2001), (membru în colectivul de elaborare a manualului)
10. 2000 - Proiect de cercetare și dezvoltare în colaborare cu Ministerul Educației (câștigat prin competiție națională) în vederea elaborării manualului de Limba engleză pentru clasa a X-a (L2), conform Ordin MEN 4055/26.06.2000, (membru în colectivul de elaborare a manualului)
11. 1993 / 6 – Program european de colaborare Human Capital and Mobility – PECO ERBCIPDCT 940623 (membru)
12. 1993 / 6 – Program european de colaborare Human Capital and Mobility – PECO ERBCHRXT 930379 (membru)
13. 1996 / 9 - ENTRANCE EXAMINATION PROJECT – proiect pentru implementarea tehnicilor de evaluare a cunoștințelor de limbă străină. Instituție organizatoare – British Council București; Proiect manager: Paul Hilder

Activități didactice

- (a) Cursuri predate în cadrul **Școlii Doctorale de Științe Fundamentale și Inginerești: Engleza pentru Scopuri Specifice** (anul academic 2012-2013, 2013-2014, 20214-2015, 2015-2016)
- (b) Program academic de studii masterale organizat de **Facultatea de Nave și Instalații Electrice** (2006-2007)
Limba engleză
- (c) (PICM și, ulterior, **MAPS** 2006-2012) organizat de **Facultatea de Inginerie Electrică și Electronică**
Limba engleză tehnică – noțiuni avansate
Cursuri predate studenților înscriși la **Programul de studii aprofundate**
Engleza pentru scopuri specifice
Cursuri predate în cadrul facultăților cu profil **nefilologic** ale Universității Dunărea de Jos din Galați, în perioada 1990-1996:
- (d) Program academic de studii de licență (Limba engleză pentru 16 Programe academice de studii de licență sau master)

Cursuri predate studenților înscriși la **Programul de studii de master**, specialitatea **Traducere și Interpretariat (în limba engleză)** din cadrul **Facultății de Litere**

Engleza pentru scopuri specifice
Traducerea textului specializat
Didactica traducerii



Cursuri predate studenților înscriși la **Programul de studii de master**, specialitatea **Traducere și Interpretariat (în limba engleză)** din cadrul Facultății de Filologie, Istorie și Științe Administrative, devenită, pe rând, Facultatea Transfrontalieră de Științe Umaniste, Economice și Inginerești și apoi Facultatea Transfrontalieră.

Engleza pentru scopuri specifice (curs + seminar)

Traducerea textului specializat (curs + seminar)

Didactica traducerii (curs)

Cursuri predate studenților înscriși la **Programul de studii de master**, specialitatea **Limba română: Identitate și deschidere culturală**, organizat de Facultatea Transfrontaliera și desfășurat la Universitatea de Stat din Comrat

Lingvistică și integrare culturală (2013-4) (curs + seminar)

Curenți și tendințe în lingvistica actuală (2014-5; 2015-6) (curs + seminar)

Cursuri (**fundamentale**) predate studenților înscriși la **Programul de studii de licență** (specializări: **Limba și literatura română – o limbă și literatură străină; Limba și literatura străină - limba și literatura română; Limbă și literatură străină – altă limbă și literatură străină, Istorie - Limba și literatura engleză, Teologie ortodoxă didactică - Limba și literatura engleză, Jurnalism - Limba și literatura engleză și Limbi moderne aplicate**)

Limba engleză contemporană. **Lexicologie** (pentru studenții anului I)

Limba engleză contemporană. **Morfologie** (pentru studenții anului I și/sau al II-lea)

Limba engleză contemporană. **Semantica** (pentru studenții anului al II-lea)

Istoria limbii engleze (pentru studenții anului IV) (2001-2012)

Cultură și civilizație engleză (pentru studenții anului I, specialitatea LMA)

Cursuri (**fundamentale**) predate studenților înscriși la **Programul de studii de licență**

Analiză contrastivă și elemente de contrastivitate (pentru studenții anului al II-lea, specialitatea LMA)

Engleza pentru scopuri specifice (pentru studenții anului al III-lea, specialitatea LMA)

Cursuri (**opționale**) predate în cadrul Facultății de Litere (la forma de (a) învățământ cu frecvență la zi și (b) învățământ la distanță)

(a) Procedee de formare a cuvintelor

Curs de limba engleză: idiomuri culturale

Elemente de analiza contrastivă

(b) Time, Tense and Temporality

On Grammars and Grammaticality

The English Language: Past and Present

Cursuri **practice** organizate în cadrul Facultății de Litere (la forma de (a) învățământ cu frecvență la zi și (b) învățământ la distanță)

Cursuri destinate exclusiv studenților specializării **Limbi moderne aplicate** (2004-5)

Curs practic de analiza contrastivă

Activități de îndrumare

Conducător de doctorat: 3 candidați (1, începând cu anul academic 2022-2023 și, respectiv, 2, începând cu anul academic 2023-2024)

Membru în 15 comisii de îndrumare a studenților doctoranzi (2007- în prezent) Lucrări îndrumate în vederea obținerii gradului didactic I: **62**

Lucrări de disertație îndrumate: **84** (Galati); **6** (Cahul), **13** (Comrat)

Lucrări de licență îndrumate: **109** (1996-2022), **1** (Cahul)

Lucrări de diplomă îndrumate: **24** (2016-2022)

Lucrări pentru cercuri științifice și/sau sesiuni de comunicări științifice ale studenților: 21 (2015, 2016 2018)



**Președinte sau membru în
comisii de concurs**

- 1) concurs organizat pentru ocuparea postului de Decan al facultății de Litere (2012 și 2016)
- 2) concurs organizat pentru ocuparea postului de inspector de specialitate
- 3) concurs organizat pentru titularizare pe post în învățământul preuniversitar (1996, 1998)
- 4) concurs organizat pentru titularizare pe post în învățământul superior: preparator, asistent, lector, conferențiar, profesor (1996-2020)
- 5) concurs organizat pentru obținerea gardelor didactice (definitivat, gradul II, în seisinle din anii 2000, 2001, 2014 și/sau gradul I 2000-2019)
- 5) concurs organizat pentru admitere la facultate [licență – între 1996-9; studii aprofundate / masterale în perioada 1996 -2017]
- 7) concurs organizat pentru finalizare de studii [diplomă, licență, disertație]

**Membru al comisiei de
interviu**

- 1) pentru selectarea studenților admiși la studii masterale PICM (2008-2011) și MAPS – Facultatea de Automatica (2012)
- 2) pentru selectarea studenților admiși la Școala Doctorală de Științe Socio-Umane (2011, 2015, 2023)

**Colaborări cu alte instituții,
societăți și asociații**

- 1) Consiliul Britanic București (1992-1998)
- 2) Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior (în calitate de expert evaluator, precizat în lista Registrului de evaluatori pentru domeniul Limbă și Literatură, poziția 278, pag. 7, anii 2007-2010)
- 3) Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași ca membru referent în trei comisii de susținere a tezei de doctorat (2007-2008)
- 4) Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, ca membru în comisia de titularizare pe funcția didactică de conferențiar (2018)
- 5) Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău, ca membru în comisia de titularizare pe funcția didactică de lector și pe funcția de conferențiar (2018)
- 6) Universitatea „Danubius” din Galați, ca membru în comisii de titularizare pe funcția didactică de conferențiar (2015)
- 7) Departamentul de învățământ la distanță al Universității Dunărea de Jos din Galați (2000-2013)
- 8) Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic al Universității Dunărea de Jos din Galați (1996-2020)
- 9) Inspectoratul Școlar al Municipiului București
- 10) Inspectoratul Școlar Județean din județele: Galați, Brăila, Vrancea, Tulcea, Constanța, Brașov, Vaslui, Neamț, Buzău
- 11) diverse facultăți ale Universității „Dunărea de Jos” din Galați (Inginerie, Arhitectură navală, Automatică, Calculatoare, Inginerie Electrică și Electronică, Economie și administrarea Afacerilor și Facultatea Transfrontalieră a Universității „Dunărea de Jos” din Galați, pentru activități didactice și de evaluare în cadrul grupelor de studii organizate la Universitatea de Stat „Bogdan Petriceicu Hașdeu” din Cahul și Universitatea de Stat din Comrat)
- 12) Liceul „Mihail Kogălniceanu” din Galați, ca membru în comisii de titularizare pe postul de profesor
- 13) Societatea de Prietenie Româno-Americană (organizare cursuri de limba engleză)
- 14) Sidex Trading S.A. (Noiembrie 1998 – organizator evaluare a cunoștințelor de limba engleză)
- 15) Editura *Cambridge Scholars Publishing* (membru în colectivul editorial și referent)
- 16) Editura *Europus* Galați
- 17) Editura *Galati University Press* a Universității „Dunărea de Jos” din Galați (recenzor)
- 18) Centrul de Formare și Transfer Tehnologic:
 - (a) organizator cursuri de limba engleză pentru:
 - i. metalurgie;
 - ii. procuratură;
 - iii. managerii instituțiilor școlare din învățământul preuniversitar
 - (b) cadru didactic asociat implicat în actul de predare-evaluare adresat cursanților participanți la programele de reconversie profesională (Serile de la 1 la 10).

**Colaborări cu alte instituții,
societăți și asociații****Activitate editorială și de
referențiere**

Editor (sau redactor-șef) și, respectiv, co-editor (sau redactor-șef) pentru: volume de conferință și periodice



Referent științific pentru:

(a) studii monografice:

1. Doina Marta Bejan, 2005, *Interferențe lingvistice în diacronia limbii române*, București: Editura Didactică și Pedagogică R.A., ISBN 973 -30 -1854- 6
2. Ioan Lucian Popa, 2008, *Translation Theories of the 20th Century (1900-1990)*, Bacău: Edusoft, ISBN 978-973-1882-05-5
3. Ioan Lucian Popa, 2009, *An Introduction to Translation Studies*, Bacău: Edusoft, ISBN 978-973-1882-14-7
4. Mihaela Dumitriu, 2009, *Zăpada eternă la Hemingway*, Galați: Galați University Press, ISBN 978-606-8008-27-1
5. Bonta, Elena (ed.), 2013, *Perspectives on Interaction*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing

(b) manuale și/sau cursuri universitare

5. Croitoru, Elena, 2002, *Moods, Tenses, Aspect*, Galați: Editura Fundației Universității Dunărea de Jos, ISBN 973-8352-21-5
6. Anca Irinel Teleoacă, 2005, *Experimenting with English for Physics*, Universitatea din București, București: Editura Credis, ISBN 973-734-020-5
7. Morarasu, Nadia Nicoleta, 2014, *The Stylistic Identity of English Literary Texts*, Bacau: Alma Mater, ISBN 978-606-527-326-9
8. Oprîț-Maftei, Carmen, 2016, *English for the Business World*, ISBN 978-606-17-0895-6
9. Oprîț-Maftei, Carmen, 2018, *English Borrowings in Romanian*, Galați: Europlus, Cluj-Napoca: casa Cartii de stiinta, ISBN 978-606-628-193-5

(c) manuale și/sau cursuri preuniversitare

10. Boldeanu, Dorina, 2017, *Let's Have Fun! Poems and Games for Preschoolers*, Braila, ISBN 978-973-023504-3

Conferințe

125 participări la conferințe inter/naționale (111 în țară și 14 străinătate)

Publicații

- 7 cărți cu ISBN - autor unic
- 2 cărți cu ISBN - editor
- 1 carte cu ISBN- co-editor
- 5 cărți pentru dezvoltarea domeniului - co-autor
- 1 carte coautor – tradusă în șase limbi străine (de circulație internațională)
- 12 cărți didactice - co-autor
- 10 capitole în cărți (opt redactate în calitate de autor și două în calitate de co-autor)
- 109 articole / studii / recenzii în reviste de specialitate inter/naționale
- 14 note introductive, editoriale, prefețe sau cuvânt înainte (în publicații academice cu ISBN sau ISSN și volume didactice cu ISBN)
- 9 articole / studii publicate în volume ale conferințelor inter/naționale
- 1 volum științific tradus în limba engleză împreună cu profesor Elena Croitoru
- 13 lucrări științifice traduse în limba engleză și publicate în buletine științifice/anale/volume ale conferințelor

Menționări

46, în bibliografia națională ale Institutului de lingvistică, în enciclopedii, dicționare și recenzii

Citări

indice Hirsch 6 conform **Google Scholar**, <https://scholar.google.com/citations?user=se2yOoQAAAAJ>

Referințe

la cerere

07.10.2024



Prof. univ. dr. habil. Floriana POPESCU

